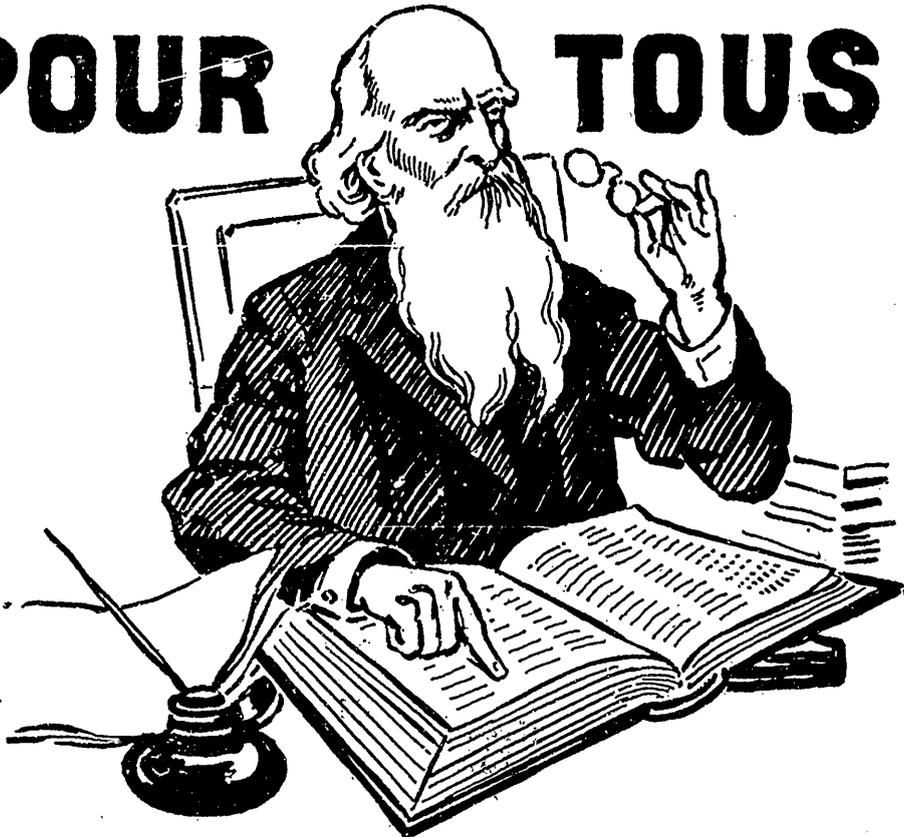


# LE JOURNAL POUR TOUS



Instruction — Protection — Lumière.

Economie domestique, Médecine,  
Arts d'Agrément, Littérature, etc.

Pharmacie de famille, Sciences,  
Droit et procédure, Hygiène, etc.

#### ABONNEMENT :

Canada et Etats-Unis :  
Un an ..... \$1.60  
France et Europe :  
Un an ..... 10 francs  
Union postale :  
Un an ..... \$2.00  
Payable d'avance en une  
fois ou à raison de 25c par  
mois pour les abonnés du  
Canada et des Etats-Unis.

#### Rédaction

914 Rue St-Denis, a Montreal.

Téléphone Bell, Est 2063.

Directeur : DOCTEUR R. VILLECOURT

Lauréat de l'Académie et de la Faculté de  
Médecine de Paris.

#### Annonces et Reclames :

Tout ce qui concerne la  
publicité sera reçu au bu-  
reau de l'administration du  
JOURNAL POUR TOUS, O.  
MARCHANT & FRERES, 56  
rue Amherst, Montréal.  
Tél. Bell Est 3396.

Les manuscrits et les oi-  
chés ne sont pas rendus.

### SOMMAIRE DU No. 16

CHRONIQUE : Politique anglo-française, par le Dr. Raymond Villecourt. — HY-  
GIENE : Le surmenage. — MORALE : Les esclaves. — TRIBUNES DES ABONNES.  
— L'OUEST CANADIEN et L'AVENIR DE LA RACE. — POUR FAIRE RIRE. —  
MEDECINE VETERINAIRE : Du cheval. — PAGE DE LA BEAUTE : Les causes de  
la calvitie. — HOROSCOPIE. — GRAPHOLOGIE. — PETITES NOUVELLES. —  
FEUILLETON : L'Américaine. — POESIE : La Jeune Fille. — PETITE CORRES-  
PONDANCE. — CONSEILS POUR TOUS. — SOUVENIR. — TRIBUNE LIBRE :  
Sus a. : vieux célibataires. — LITTERATURE : Le champ de bataille, etc., etc.

# Pour les Poumons

La bronchite, le catarrhe ainsi que les rhumes négligés conduisent à la consommation pulmonaire.

Pour se préserver de ce Minotaure qui dévore, tous les ans, une partie de l'humanité, il ne suffit point de suivre les préceptes de l'hygiène, ni de se suralimenter; il faut aussi faire l'antisepsie des voies respiratoires, pour donner aux bactéries pathogènes le moins de chance possible de s'emparer des poumons et des annexes.

L'action tonique et anti-bacillaire des CAPSULES CRESOBENE est indiquée dans toutes les manifestations morbides des poumons et de leurs conduits.

Pour fortifier les bronches et les poumons, il faut prendre des CAPSULES CRESOBENE.

Pour éviter les rhumes et la bronchite, il faut prendre des CAPSULES CRESOBENE.

Pour combattre le catarrhe et les affections du nez et de la gorge, il faut prendre les CAPSULES CRESOBENE.

Pour obtenir un résultat dans la consommation et la bronchite chronique, il faut employer les CAPSULES CRESOBENE.

Pour tous ceux qui toussent, rien ne vaut les CAPSULES CRESOBENE.

En vente dans toutes les pharmacies, au prix de 50c. le flacon.

GUERISON DES YEUX sans médicaments, sans opérations ni douleurs, par les "VERRES TORIO" nouveau style, bien ajustés. A ordre. Garantis pour bien VOIR DE LOIN ET DE PRES, tracer, coudre, lire et écrire.

Yeux Artificiels posés sans douleurs



SPECIALISTE

## BEAUMIER

Médecin Opticien  
A L'INSTITUT  
D'OPTIQUE

Examen  
des Yeux GRATIS

144 rue St-Catherine Est.

Deuxième et Troisième Etags,

Seme. porte du coin de l'Ave. de l'Hotel de Ville Montreal.

AVIS.—Cette annonce rapportée vaut 15cts. par piastre pour tout achat en lunetterie.

Pas d'agents sur le chemin pour notre maison responsable.

Prenez Garde ! N'achetez jamais des perdoux ou magasins "A tout faire" Si vous tenez à vos yeux.

AVOCATS RECOMMANDES

AIME DION

46 RUE DALHOUSIE, Québec.

DORAIS & DORAIS

97 RUE SAINT-JACQUES, Montréal.

LACOMBE & PILON

1808 RUE NOTRE-DAME, Montréal.

Tel. Bell Est 2223. PAIN PARISIEN une Spécialité

## ACH. LANGLOIS

BOULANGER

319 rue MENTANA,

MONTREAL.

## Alphonse Lefaiivre

337 RUE ONTARIO EST 337

MONTREAL.

Vins de toutes espèces garantis naturels et purs de raisins.

Spécialité de vins pour malades et convalescents

### Pharmacie Mont-Royal

Coin Ave. MONT-ROYAL et ST-LAURENT  
à Montreal.

Exécutions scrupuleuses des ordonnances de médecins. Spécialités françaises et étrangères. Dépôt général du FERADON, le grand rénovateur de la chevelure, approuvé par les Sociétés Savantes de Paris

## JULES HIPTZ

PHARMACIEN-CHIMISTE

Coin des rues Craig et de la Place D'Armes à Montréal

TELEPHONE MAIN 1483

Prescriptions françaises, anglaises, et allemandes. Spécialités de toutes marques. Remèdes et pharmacie de famille.

# Le Journal pour Tous

Organe de la famille, de la santé, de la médecine, des sciences, de la littérature, du droit,  
d'économie domestique, etc., etc.

**PARAISANT LE JEUDI**

Son but: instruire, aider et éclairer.

**ABONNEMENT :**  
Canada et Etats-Unis :  
Un an ..... \$1.50  
France et Europe  
Un an ..... 10 francs  
Union postale :  
Un an ..... \$2.00  
Payable d'avance en une  
fois ou à raison de 25c par  
mois pour les abonnés du  
Canada et des Etats-Unis.

Rédaction  
**914, rue St-Denis, a Montreal.**

Téléphone Bell : Est 2063.

Directeur : DOCTEUR R. VILLECOURT,

Lauréat de l'Académie et de la Faculté de  
Médecine de Paris

**Annonces et Reclames**

Tout ce qui concerne la  
publicité sera reçu au bu-  
reau de l'administration  
du JOURNAL POUR TOUS, O.  
MERCHANT & FREEMAN, 54  
rue Amherst, Montréal.  
Tel. Bell Est 8396.

Les manuscrits et les cli-  
chés ne sont pas rendus.

## CHRONIQUE

### Politique anglo-française

Depuis l'entente qui unit la France à l'Angleterre, par un traité secret, dont le but est la protection mutuelle des intérêts de chacune des deux grandes puissances européennes, la politique anglaise, aussi bien que la politique étrangère de la France ont été dirigées dans une voie commune, qui produit à l'heure actuelle des résultats appréciables dans l'équilibre des forces des peuples en conflit d'intérêt.

Pour la France, c'est l'Allemagne impuissante et immobilisée par ses frontières terrestres menacées du côté de l'est et de l'ouest par les armées de la France et de la Russie, tandis que ses côtes le seraient encore bien plus, en cas de conflit, par les flottes combinées de la France et de l'empire Britannique, associées à ce qui reste de celles de la Russie.

En compensation de cette alliance défensive, l'Angleterre a l'assurance de voir la France coopérer à affermir sa puissance coloniale et amoindrir l'influence néfaste de la Germanie, qui est sa plus grande concurrente sur les marchés du monde.

Ce sont là les grandes lignes de l'entente cordiale qui permet aux puissances d'écartier, pour le présent, le spectre de la guerre; c'est cette combinaison anglo-française qui assure l'équilibre européen et qui fait rentrer la marque et les idées belliqueuses de l'empereur d'Allemagne.

En dehors de ces problèmes politiques, il en est un autre pour lequel l'Angleterre, demandera à la France son concours le plus efficace, car seule elle a le pouvoir de l'aider à surveiller et à maîtriser au besoin, le mouvement panislamique, qui a par devant lui toutes les revendications promises par le parti des jeunes musulmans, et qui n'est pas sans laisser les hommes d'état songeurs, sur les surprises de l'avenir.

La France et l'Angleterre sont directement menacées par l'agitation panislamique; la France, maîtresse de l'Algérie et de Tunis et dominatrice éventuelle du Maroc, et surtout l'Angleterre qui, dans l'Hindoustan seul, commande à soixante-deux millions de musulmans et qui en gouverne des millions d'autres en Egypte et dans le Soudan. C'est en vain que ces puissances s'étaient flattées de conjurer le péril en civilisant et en instruisant les éléments les plus riches et les plus intéressants des peuples conquis. C'est exactement le contraire qui est arrivé: l'Egypte et l'Inde ont maintenant des classes dirigeantes indignées qui se posent de plus en plus en adversaires irréductibles de la domination étrangère et qui fournissent tous les apôtres les plus ardents et les plus dangereux du réveil panislamique, leurs maîtres n'ont ainsi réussi qu'à leur fournir des armes pour la lutte. Les Lettrés et surtout la classe intellectuelle de l'Egypte et de l'Inde se montent de plus en plus contre l'influence anglaise; et, à côté de la surface pacifique, grondent sournoisement le flot des revendications. Des incidents sanglants comme l'affaire de Tabah en Egypte, ou ceux qui se sont produits tout dernièrement sur la frontière du Maroc ne sont-ils pas des signes avant-coureurs?

Dans le cas d'un soulèvement général de l'Islam, les troupes françaises ne sont-elles pas là, pour coopérer rapidement à étouffer l'insurrection musulmane des possessions britanniques? La France a toujours sous la main, une armée coloniale de 100,000 hommes prête à marcher au premier signal et, chose plus importante, toujours en contact avec les populations arabes du nord de l'Afrique où elle est répartie et où elle a eu tout le loisir d'étudier les mœurs et les coutumes des fils de Mahomet.

D'un autre côté l'Allemagne qui s'est érigée la protectrice des intérêts musulmans dans la Méditerranée, ne se trouve-t-elle pas considérablement gênée par l'accord franco-anglais ?

Nul doute que Guillaume II ne soit en grande partie responsable de l'état d'inquiétude dans lequel se trouve l'Europe en ce moment au sujet de la question islamique. N'est-ce pas une arme terrible dont il peut frapper ses deux vieilles ennemies, l'Angleterre et la France, qui ont des intérêts vitaux dans les pays musulmans ? C'est encore un des motifs les plus puissants, pour lequel ces deux nations ont resserré les liens qui les unissaient déjà : L'entente cordiale a comme base une convention navale et militaire.

L'Allemagne se voyant menacée de tous côtés, ses projets contrecarrés, son expansion gênée, cherche par tous les moyens possibles à diminuer, sinon à détruire l'accord franco-anglais.

Mais les Allemands ont beau faire mine d'oublier le passé et d'être conciliants pour l'avenir, il ne sont pas prêts de rompre les liens qui unissent la France à l'Angleterre, parce que ces liens sont la sauvegarde d'intérêts réciproques. Il y a bien en Angleterre une petite coterie de politiciens et de journalistes libéraux germanophiles, dans le ministère même ils ont quelques partisans, mais le roi Edouard est l'artisan et le plus ferme soutien de l'Entente cordiale; le ministre des affaires étrangères, sir Edward Grey, est aussi un francophile déterminé, et l'opinion publique les encourage chaleureusement.

L'Angleterre ne permettra jamais que l'Allemagne essaye de réaliser ses rêves d'hégémonie européenne : elle la combattra toujours au nom de l'équilibre de l'Europe et de la liberté des nations, comme elle a jadis combattu la France de Louis XIV et de Napoléon, et l'Espagne de Charles-Quint.

Dr. R. VILLECOURT

## HYGIENE

### Le surmenage

À la Dr. Maurice de Fleury donne une intéressante étude sur le "travail". Il s'élève d'abord contre la tendance actuelle à considérer le travail quotidien comme un service et comme une injustice avec quoi il importe d'en finir le plus tôt possible. Le labeur quotidien est, au contraire, un assouvissement nécessaire de nos énergies, un merveilleux régulateur de notre tension nerveuse.

Pour le physiologiste, l'usure par le travail accoutumé est à peu près insaisissable, pourvu que soit normale la réparation par le "sommeil" et les "repas". Un homme "bien portant" qui, par ailleurs, vit une "hygiène rationnelle", peut fournir sans épuiser ses forces une dose de labeur quotidien au moins égale à celle qui est établie par l'usage.

Qu'est-ce qui fatigue donc ? C'est la nourriture insuffisante, mal choisie, mal dosée, c'est l'abus des mauvais toniques, des excitants, de l'alcool ; c'est le logis encombré et malsain, c'est l'atelier mal aéré où l'on vit à proximité de camarades tuberculeux.

Et voici la première conclusion du Dr. de Fleury : "Ayons l'amour du labeur ; préoccupons nous sans relâche d'améliorer les conditions du travail et de vulgariser l'hygiène des métiers durs ; exigeons l'assainissement de l'atelier et du logis ; multiplions les restaurants hygiéniques à bon marché ; fermes beaucoup de cabarets ; craignons l'alcool comme le plus funeste et le plus trompeur des toniques. Mais combattons ouvertement, au risque de nous rendre pour un moment impopulaires, la doctrine menteuse qui prétend voir dans le travail un avilissement."

À côté du travail manuel, le travail intellectuel. Ici deux catégories se présentent. "L'employé pacifique", dont la vie de bureau rend bientôt l'estomac paresseux, l'intestin atone, les muscles mous, les jambes faibles. "L'homme d'action", directeur, ingénieur, artiste, littérateur, pour lequel la plus abondante source

d'usure est la tension toujours renouvelée du vouloir, la crainte d'échouer, l'anxiété du lendemain.

"Comme beaucoup de mes confrères en neurologie, ajoute le Dr. de Fleury, j'ai tout d'abord pensé que l'épuisement du système nerveux résultait souvent du surmenage par excès de travail. Je ne suis plus de cet avis. Mon expérience de quinze ans m'a conduit à croire que la plus importante cause de fatigue nerveuse c'est de beaucoup l'élément émotif, l'angoisse, la tension sur l'idée fixe, le travail inquiet, et certaine façon vibrante, trépidante, agitée, d'encourager le but et d'atteindre le résultat. "Ce n'est pas le travail qui engendrie le surmenage, c'est la façon de "travailler".

Les Anglo-Saxons, qui s'entraînent à ne jamais paraître hâtifs ni anxieux, et se condamnant à ne presque jamais extérioriser leurs émois, se comportent en sages.

Le Dr. de Fleury a fait au surplus toute une enquête sur la façon dont procédaient les plus illustres et les mieux inspirés d'entre nos écrivains. "Ils n'attendaient point, dit-il, que l'inspiration vint du ciel ; ils la sollicitaient tout simplement par l'extrême continuité et la parfaite régularité de leur labeur. Les plus olympiens génies se mettaient au travail tous les matins à la même heure, comme de bons employés de bureau, et c'est la continuité de leur attention sur le même objet qui multipliait leurs pensées, jusqu'à leur donner la grandeur.

Conclusion : rien n'est plus sage que de faire sa tâche avec régularité. Ce qui fatigue en fait de travail physique ou intellectuel, c'est la mise en train, c'est-à-dire l'effort volontaire de concentration de l'esprit sur le sujet donné. Il convient donc de travailler avec persévérance et suite, de redouter ce gaspillage de forces qui consiste à constamment passer d'un sujet à un autre. Il faut s'arranger pour n'avoir qu'une mise en train par ouvrage.

Il faut encore que soit réglée l'hygiène du corps. L'homme de bureau doit se contraindre à prendre tous les jours un peu d'exercice musculaire. Pour éviter le ralentissement de la nutrition, l'obésité, l'arthritisme, l'artériosclérose, soyons sobres extrêmement. Les vins exquis, les liqueurs, abiment nos organes, nuisent à l'équilibre, à la sérénité, à la fluidité. Presque tous nos grands écrivains ont bu de l'eau,

Dr. BIENAIMÉ.

## MORALE

### Les esclaves

Nos pères, les Gaulois étaient esclaves, et nous le sommes comme eux. Les Romains ne sont plus nos maîtres; nous ne portons plus un carcan au cou, un boulet au pied, une marque au front; les tigres et les panthères ne nous déchirent plus, notre sang ne bouillit plus le sable des cirques, notre tête n'est plus rasée, et cependant, chose effroyable à dire, nos pères étaient plus heureux que nous.

Oui, leurs dieux détruits, leurs prêtres tués, leurs villes brûlées étaient préférables à nos Dieux, à nos prêtres, à nos cités.

Les Romains en abandonnant la Gaule, ont laissé à nos pères l'empreinte de leur funeste domination.

Je viens de voir passer devant ma fenêtre, les esclaves du XXe siècle.

J'aime mieux ces vieux Gaulois succombant sous les hordes de César, et préférant la mort à l'infamie, que ces tristes héritiers de l'asservissement de nos pères.

Les Gaulois n'avaient qu'un maître; l'esclave d'aujourd'hui en a cent: L'orgueil, l'envie, la paresse, la luxure!

La femme Gauloise préférait perdre la vie que l'honneur.

De nos jours, la femme est l'esclave obéissante au luxe et de la mode!

Qu'importe les saintes traditions!

Qu'importe la vertu!

Il faut être belle et plaire à tout prix.

Sous la domination romaine, les Gaulois travaillaient avec courage; leurs travaux enrichissaient des maîtres injustes; mais leur vigueur se transmettait de race en race, et, à l'heure de la délivrance ils devaient être dignes du passé.

Au XXe siècle, la paresse a ses esclaves, hordes malsaines et inutiles, lâches et efféminées, n'ayant ni force, ni courage, ni espérance!

L'orgueil est le plus tyrannique des maîtres!

Il commande les honteux trafics et les lâchetés fangeuses. Pauvres esclaves, la main qui vous frappe est terrible: le fort ne déchire plus vos épaules, mais l'envie enfonce ses griffes dans votre cœur.

Quand secourons-nous nos chaînes?

Quand dirons-nous à nos maîtres, à l'orgueil! à la paresse! à l'envie, soyez esclaves à votre tour!

Les temps changeront, sans nul doute.

Avec les siècles, disparaîtront les derniers vestiges de la domination des Romains.

Il y aura toujours des esclaves sur la terre; mais un jour viendra où l'humanité, gouvernée par la sagesse, ne sera plus l'esclave que de la raison et de l'honneur.

Evariste CARRANCE.

## Tribune des abonnés

Monsieur le Directeur du  
"Journal pour Tous",

Je vous envoie dans cette lettre un chèque de \$12 pour l'année d'abonnement des personnes dont je vous ai donné les noms et qui sont satisfaites du service de votre journal. Je prédis un grand succès à votre petite publication qui répond à un besoin et qui maintenant est à un prix abordable pour tout le monde. Les Tribunes des vieux garçons et des vieilles filles sont très appréciées de notre monde et nous vivons ou cette année à Worcester, un grand nombre de mariages en plus que l'année dernière. C'est vous dire que les vieux célibataires se font rares dans notre ville.

Je me sousscrit votre bien dévoué,

MAURICE DUBE.

Worcester, le 8 Dec, 1906.

## L'ouest canadien et l'avenir de la race

Le recensement que l'on vient de faire dans les nouvelles provinces de l'ouest nous apprend des choses merveilleuses.

Avant 1886, c'est-à-dire avant l'arrivée des libéraux au pouvoir, l'ouest était dans un état stagnant.

Depuis lors cette région a marché pas à pas en géant vers le progrès.

Winnipeg qui comptait environ 40,000 habitants en 1901, en a maintenant 100,000! Calgary, dans le même laps de temps passe de 6,000 à 15,000 habitants. Treize villes de 2,000 à 5,000 âmes ont été fondées dans l'ouest depuis 1901.

Les chemins de fer y sont plus nombreux qu'au Canada. Le Pacifique Canadien y a doublé son réseau et a vu ses recettes passer de 35 à 70 millions en cinq ou six ans, grâce au trafic de l'ouest.

Les champs de blé donnent déjà une récolte de 100,000,000 de minots, soit un revenu de ce chef seul, de \$75,000,000.

Ce progrès intense de l'ouest ne doit pas attirer nos Canadiens au détriment de l'Est et surtout de la province de Québec.

La-bas on est vite noyé dans cent nationalités différentes. Ici nous constituons une seule et même famille. D'autant plus que nos terres bien cultivées, nos ressources de tous genres intelligemment exploitées peuvent donner une aussi grande aisance que la tourbillonnante activité de l'ouest.

Mais à côté des choses merveilleuses, il y a des choses tristes en perspective.

Dans 20 ans d'ici le Canada de l'ouest sera entièrement peuplé, les terres seront en exploitation, les habitants se compteront par 30 millions au moins, et dans ce nombre, il y aura à peine pour 100 de Canadiens ou de colons de langue française! La province de Québec ne comptera plus guère dans la politique du pays?

Dans 40 ans, l'ouest aura le double de population et forcément celle-ci se déversera par ailleurs, car elle sera à l'étroit chez elle. Si la province de Québec n'est pas entièrement peuplée à cette époque, elle sera envahie à son tour par l'élément anglo-saxon et il en sera fait de l'influence française!

Dire que la France perd tous les ans, 60,000 de ses enfants, qui émigrent au loin, et dont 800 seulement viennent au Canada!

Il serait pourtant bien facile de faire arriver ici, une grande partie de ces émigrants qui pour la plupart s'en vont dans la République Argentine; Buenos-Ayres, la capitale compte 60,000 français et la population française de la Plata, s'élève à l'heure présente à plus de 2 millions. Si ces 2 millions de Français étaient en ce moment dans la province de Québec, il y aurait lieu d'espérer pour la prépondérance de l'élément latin dans le pays et le maintien de son pouvoir dans la province de Québec.

Le salut de la race est dans l'immigration française. On ne saurait trop le répéter.

R. V.

## Pour faire rire

### Réponse d'enfant

La petite Lili, 7 ans, a les larmes sur un gros livre.

—M'ies, tu délaisses ta belle poupée, aujourd'hui, lui dit une amie de sa mère, venant en visite.

—Je l'ai rangée... Ce sera pour mes enfants, quand je serai grande.

—Et, si tu n'en as pas.

—Alors, ce sera pour mes petits enfants.

## Pour DEVELOPPER LE BUSTE et raffermir les chairs de la POITRINE

Rien n'égalera jamais la

### Mousse de Mer

Cette substance incomparable dont la découverte vient de révolutionner le monde des PARFUMEURS PARISIENS en jetant un rayon de lumière sur le secret, jusqu'ici impénétrable, des plus célèbres beautés de l'Antiquité, dont la renommée est venue jusqu'à nous. La

### Mousse de Mer

N'est pas un produit chimique, c'est une substance naturelle dont l'emploi est absolument inoffensif et dont l'EFFET EST GARANTI. La

### Mousse de Mer

fera disparaître infailliblement le MAS-QUE, les TACHES DE ROUSSEUR, les RIDES et les BOUTONS causés par l'emploi des poudres ou autres articles semblables. La

### Mousse de Mer

NE CACHE PAS les défauts de la peau, elle les fait DISPARAITRE pour toujours Elle communique à la peau humaine cette transparence et cette fraîcheur qui sont le CACHET DE L'ELEGANCE, et une marque indéniable de SUPREME DISTINCTION.

25c la boîte chez tous les pharmaciens ou expédiée sur réception du prix.

Société Hygienique Franco-Canadienne  
PARIS ET MONTREAL.

Laboratoires : 7 rue Boulie, Paris

Bureau pour l'Amérique : 1969 Berri, MONTREAL

Ou toute correspondance doit être adressée

Nom . . . . .  
Adresse . . . . .

Ce coupon et 5 cents donne droit à un généreux échantillon gratis.

## Médecine Vétérinaire

### DU CHEVAL

#### ROBES DU CHEVAL

##### 3.—ROBES MIXTES.

LE LOUVET. — Poils de deux couleurs: jaunes à la base, noirs à la pointe.

##### 4.—ROBES DERIVEES.

1. LE GRIS. — Mélange de poils blancs et de poils noirs.

"Gris très clair". — Quand il y a peu de poils noirs.

"Gris clair". — Un peu plus de poils noirs.

"Gris ordinaire". — Mélange égal de poils blancs et de poils noirs.

"Gris foncé". — Plus de poils noirs que de poils blancs.

"Gris de fer" ou "gris bleu". — Couleur grise du fer cassé.

"Gris ardoisé". — Couleur de l'ardoise.

"Gris rouané". — Quand il y a avec les poils noirs et les poils blancs des poils rouges.

"Gris vineux". — Quand il existe un grand nombre de poils rouges.

Les gris deviennent blancs en vieillissant.

2. LE BLANC.

"Blanc mat". — Sans reflets.

"Blanc porcelaine". — Teinte bleuâtre de la porcelaine.

"Blanc sale". — Couleur jaunâtre.

3.—LE PECHARD OU AUBERE. — Formé de poils rouges et poils blancs mélangés.

C'est donc un cheval alezan dont le poil est mélangé de poils blancs.

L'arrière est "clair", "ordinaire" ou "foncé".

"Mille-fleurs". — Quand il y a de petits bouquets de poils blancs sur la robe.

"Fleur de pêcher". — Quand il y a de petits bouquets de poils rouges disséminés sur la robe.

4.—LE ROUAN. — Formé de poils rouges et blancs sur le corps et de poils noirs aux crins et aux membres depuis le genoux et le jarret jusqu'au pied.

C'est donc un cheval bai dont le poil est mélangé de poils blancs ou un cheval pêchard avec les crins et les extrémités noires.

Le cheval est rouan "clair", rouan "ordinaire", rouan "vineux" et rouan "foncé".

(A Suivre)

## “ QUINQUINOL ”

Poudre Engraisseuse (Condition) et Tonifiante  
DU

Dr. Z. DUFRESNE

N'a pas son égale pour les animaux sans exception.

Recommandée par le ministre de l'Agriculture.

Seule diplômée sur tous ses concurrents aux expositions de Trois-Rivières, Sherbrooke et Ottawa.

La Cie Médicale Vétérinaire

du Dr. Z. DUFRESNE

69 ST-TIMOTHEE, - - - MONTREAL.

# PAGE DE LA BEAUTE

## Les causes de la calvitie

Saurons-nous jamais pourquoi nous devenons chauves ? Les réponses à cette question ne manquent pas dans les annonces des journaux, et tout fabriquant de pommade capillaire ou de séve régénératrice a sa théorie qui justifie la composition et les effets de son remède. Mais ce qui déconcerte un peu les chauves, c'est que le remède, d'ordinaire, vaut encore moins que l'explication.

En matière d'explications, d'ailleurs, la science ne nous a jamais refusé satisfaction, et si nous perdons nos cheveux, ce n'est sûrement pas faute d'hypothèses. Jadis, c'était le terrain, arthritique ou herpétique, à moins que ce ne fût "les nerfs". Puis sont venus les microbes. Nous en sommes maintenant aux toxines.

A ce propos, je vous signalerai la théorie récente d'un médecin américain. Elle ne rendra pas aux chauves un des cheveux qu'ils pleurent, mais elle a du moins le mérite de nous sortir des sentiers battus. D'après cet auteur, la calvitie serait due à l'action néfaste dans le bulbe pileux d'un poison auquel il donne le nom de "trichotoxicon". Cette toxine se trouve dans l'air que nous respirons. Si nos poumons rejettent cette toxine, nous gardons notre chevelure ; mais, s'ils retiennent le poison dans leurs alvéoles, nous la perdons. Car la toxine passe alors dans le sang et va influencer d'une façon fâcheuse la nutrition du cheveu.

L'autour a pu isoler ce poison ; il l'a injecté à des cobayes et à des lapins, qui ont aussitôt perdu leurs poils, comme s'ils avaient eu la fièvre typhoïde.

Vous voyez comme c'est simple et comme tout s'enchaîne. Gageons cependant que les chauves trouveront la théorie insuffisante et incomplète. Il y manque, en effet, un corollaire essentiel : l'annonce de la découverte d'un sérum "antitrichotoxique."

Le monde, lui, plus ferme dans ses convictions que la science, a depuis longtemps son opinion faite sur les causes de la calvitie. On est chauve, d'après lui, parce qu'on est vieux.

Sans doute, beaucoup de vieillards sont chauves, mais ils ne sont pas chauves parce qu'ils sont vieux ; ils sont restés chauves tout en devenant vieux. La calvitie n'est pas une question d'âge. Les vrais chauves sont des gens jeunes et même très jeunes. La calvitie parfaite, celle qui fait le crâne glabre et lisse comme une bille de billard, avec une étroite couronne de cheveux autour, commence vers l'âge de vingt-cinq ans ; elle est complète de vingt-cinq à trente ans. Regardez autour de vous : les gens que vous voyez chauves, ne les avez-vous pas toujours connus chauves ? Ceux qui débutent dans la calvitie vers la quarantaine n'aboutissent jamais à la dénudation totale, à la calvitie "hippocratique". La "noble tête de vieillards", comme dit Ruridan, est une tête à cheveux blancs ; ce n'est pas une tête chauve.

Si la calvitie n'est pas un signe de sénilité, est-ce un signe de débauche ? Certes, les "fé-

tards" peuvent perdre leurs cheveux. Nul n'est à l'abri des causes pathologiques de la déplation crânienne. Mais l'alopécie, en pareil cas, tient moins à la fête même qu'à certaines contingences adjuvantes qui ne sont pas inhérentes à l'état de fétard.

Reste le troisième terme de la triade ; la calvitie est l'effet d'un excès de travail cérébral. Cette opinion est flatteuse pour les chauves. Est-elle exacte ? Elle vient, en tout cas, de trouver dans le docteur Jacquet, qui est un de nos éminents dermatologistes, un défenseur convaincu. Et le docteur Jacquet n'est pas une mince autorité en la matière. Chauve lui-même, dès l'âge de vingt-deux ans, comme il nous l'apprend, rien de ce qui touche à la calvitie ne doit lui être étranger.

Le docteur Jacquet soutient donc que la calvitie sévit principalement sur les cérébraux, les "intellectuels". D'après lui, elle est certainement plus rare chez les ouvriers et les paysans que parmi les citadins, surtout ceux de la classe dirigeante. Il suffit, dit-il, étant au théâtre, d'avoir, d'une loge, contemplé les fauteuils d'orchestre pour être édifié sur ce point. On pourrait peut-être objecter que les ouvriers et les paysans fréquentent peu ces lieux d'amusements, et que, quand leurs goûts les entraînent dans ces salles là, leurs moyens ne leur permettent point de prendre place aux fauteuils d'orchestre.

Mais M. Jacquet a d'autres arguments plus probants. La calvitie, constate-t-il, augmente à mesure que la civilisation progresse. En visitant les grands musées, en contemplant l'immense armée des bustes antiques, il a été frappé de la rareté des chauves, comparée à la proportion que fournit l'examen des bustes de nos contemporains.

D'autre part, les races indolentes, paresseuses, les Arabes, par exemple, ignorent la calvitie. Un vieil infirmier d'un hôpital musulman, a affirmé à M. Jacquet qu'il n'avait jamais vu de chauves parmi les indigènes.

Enfin, d'après une remarque du docteur Brocq, depuis que les femmes s'adonnent aux travaux intellectuels, qu'elles fatiguent davantage leurs centres cérébraux, la calvitie, qui était rare chez elles, devient de plus en plus fréquente dans le sexe féminin. Dure rançon des conquêtes du féminisme !

C'est ainsi que, d'après M. Jacquet, notre crâne pâtit des excès de notre cerveau. A l'excès fonctionnel, à la surfonction de notre centre cérébral correspond l'excès d'excitation d'abord, puis l'épuisement de notre cuir chevelu. Nous n'avons plus de cheveux parce que nous avons trop d'idées. Et la femme elle-même n'échappe pas à la loi fatale !

Mais M. Jacquet est un prophète de malheur. Déjà il nous avait prédit une humanité édentée et défilée. Voici maintenant qu'il nous fait entrevoir la femme future sous les traits de la Vénus glabre. Que les dieux écartent ce présage !

Dr. NUMA.

## A VIS

Tout ce qui concerne l'administration du JOURNAL POUR TOUS : annonces, abonnements, circulation, changements d'adresses, etc., doit être adressé à O. Marchand & Frères, 56 rue Amherst à Montréal.

Tout ce qui concerne la rédaction doit être envoyé 914 rue St-Denis à Montréal.

L'abonnement au JOURNAL POUR TOUS étant réduit à \$1.50 par an et à \$1 pour ceux qui paient avant le premier janvier prochain, nous espérons que nos nombreux lecteurs voudront bien régulariser leur situation vis-à-vis la caisse de l'administration.

Après le premier janvier le JOURNAL POUR TOUS ouvrira un grand concours d'émulation où des prix très importants, venant de France, seront distribués.

## Horoscopie

Vie ! Destinée, Avenir, Bonheur ou malheur ! Joie ou tristesse ; espoirs et désespoirs ! Tels sont les mots sans cesse pesés par le cœur et répétées par les lèvres : Quel lot des uns et des autres est dévolu à chacun de nous, nous ne le savons pas. Ah ! si nous le savions pourtant, surtout au commencement de notre carrière humaine ! Avons-nous une étoile, bonne ou mauvaise, propice ou funeste ? Et quelqu'un peut-il nous dire notre étoile ?

Sans hésiter, je réponds : oui. Depuis les temps antiques, certaines connaissances mystérieuses ont permis aux initiés de "calculer" l'avenir des individus. Les Chaldéens, et les Chinois jugeaient déjà, dans des Ages lointains, la destinée d'un homme, d'après son étoile.

Cette science n'est pas perdue. Quels seront vos joies et vos douleurs, vos victoires d'amour ou vos défaites, vos succès de fortune ou vos insuccès ? Quels pièges et quels ennemis, ou quels concours et quels alliés rencontrerez-vous ? Quelle est votre étoile et quelle sera votre destinée, chers lecteurs et plus chères lectrices, voici un devin en mesure de vous le dire et, ce qui importe surtout, de vous le démontrer.

De quels éléments se composent les données du problème ? Indiquer vos noms de baptême et de famille ; en plus l'année et le jour de votre naissance, et, s'il est possible l'heure même.

Ce service est gratuit pour nos abonnés ; les autres personnes devront joindre 25 cents à leurs demandes pour pouvoir avoir une réponse dans cette colonne.

70. — DIANE. — Votre étoile dit que vous êtes née sous un signe d'esprit supérieur, mais que les honneurs que vous en aurez seront mobiles, changeant et capricieux. Vous aurez des ennemis par votre propre faute et surtout par des violences ou de l'entêtement. Vous acquerez de la gloire et l'admiration des gens de votre race par vos qualités et par une tendance aux travaux artistiques. Vous vous mariez avec un brave garçon et vous serez heureuse à la condition de ne pas trop vous déplacer, car il sera jaloux et n'aimera pas les voyages. Votre jour de réussite est le mardi ; votre couleur chanceuse le rouge.

71. — D.P.A. — Vous avez l'esprit d'indépendance et une grande défiance des autres, vous aurez de grands obstacles sur votre chemin pendant la moitié de votre existence. Votre esprit est incertain et cherche l'inconnu, c'est ce qui vous nuit et vous nuira longtemps encore. Vous aurez des tracasseries dans votre ménage dans quelques années par la faute de votre mari qui deviendra exigeant et qui ne comprendra pas assez le trésor qu'il a avec lui. Vous mourrez vers les 45 ans, d'une maladie rapide. Votre couleur est le noir, votre jour le dimanche.

72. — A. ROCHELEAU. — Pour avoir une réponse, il faut être abonné et prendre un pseudonyme. Si vous prenez le nom de votre voisin ou de votre belle mère, cela ne peut pas aller ?

73. — LEONTINE. — Votre horoscope n'est pas gai. Les gens nés sous votre signe, sont difformes des pieds, ils ne sont généralement pas heureux. Vous aurez des tracasseries dans votre existence, qui d'ailleurs ne sera pas de longue durée. Vos ennemis arriveront à la suite d'un procès de famille et vous serez ruinée. Vous deviendrez par la suite, malade et votre mort arrivera lentement. Votre couleur est le vert, votre jour le vendredi.

SIAR.

Le "Journal pour Tous" demande à ses abonnés et lecteurs, de lui envoyer des idées, des articles, ains, que toutes découpages des autres journaux qui pourraient avoir un intérêt quelconque pour lui. Tous les documents reçus seront l'objet de toute l'attention de la rédaction.

## GRAPHOLOGIE

Qu'est-ce que l'écriture au point de vue graphologique ?

Notre réponse sera : la lecture de la pensée. Elle dénonce les vices et les passions et permet de reconnaître les vertus. Elle est l'indication exacte des phases par lesquelles passe le cerveau. Dans l'écriture l'état présent de l'âme se lit admirablement, la moindre agitation dans les idées se fait voir, car aussitôt elle devient fébrile, nerveuse, irrégulière, sans faire toutefois que les signes qui lui sont particuliers disparaissent ; des hachures se rencontrent à chaque mot, le cerveau siège de toutes les pensées, se trouve photographié.

Nos abonnés qui voudront faire analyser leur écriture devront faire parvenir au JOURNAL POUR TOUS une page de celle-ci avec leur signature habituelle. Cette écriture devra être sur papier non rayé.

Toutes les semaines, il sera donné ici l'analyse sommaire des spécimens d'écriture reçus dans la semaine précédente.

Toutes les personnes qui ne seraient pas abonnés à notre journal, devront joindre 25c à leur demande.

Nous pouvons faire faire des analyses complètes, pour obliger nos lecteurs pour le prix de \$1.00.

56. — JOSEPH I. — Votre écriture indique la conception élevée d'un esprit supérieur. Vous avez un faible pour la littérature et les choses poétiques. Chez vous les sens sont très développés et vous ne pouvez maîtriser certains penchants. Vous êtes bien équilibré, votre activité est grande et vous aimez les dépenses. Vous n'êtes pas entêté ni vaniteux. Le luxe, la bonne chaire et les plaisirs matériels seraient vos plus grands défauts.

57. — LEO. — Vous devez avoir un esprit très actif, changeant et primesautier. Vous aimez la musique et les choses agréables à la vue. Vous êtes sobre, économe et très ouvert. Vous êtes surtout mobile, l'inaction est votre ennemie.

58. — NUCHETTE. — Cette écriture appartient à une jeune fille orgueilleuse, ayant de la sécheresse du cœur, ou tout au moins n'étant pas sentimentale ; nature aimant la dissimulation et les cachotteries. Rien d'artistique dans ce graphique, pas l'ombre de sentimentalité ; les lettres sont toutes à angles droits, signe de l'aridité du cœur et de l'absence de sentiments.

59. — RENARD BLEU. — L'écriture envoyée démontre que son auteur, n'est ni franc, ni honnête, ni loyal. Le mensonge et la fourberie y apparaissent indubitablement. Pourtant on y trouve le sens de la musique très développé et votre homme pourrait bien avoir de l'éloquence et de la persuasion. C'est tout ce que vous désirez connaître ?

60. — EMILIE. — Je ne puis pas vous répondre ici, vous ne réunissez pas les conditions exigées. Impossible de répondre aux personnes qui n'observent pas le règlement ci-dessus, sans quoi, il faudrait trop de place et trop de travail pour ces branches accessoires au "Journal pour Tous".

### AVIS

Pour éviter toutes dépenses inutiles dans l'administration du JOURNAL POUR TOUS, nous n'enversons pas de reçus pour les sommes versées pour l'abonnement au journal.

Chaque abonné pourra voir, dès le commencement du mois de janvier prochain, au-dessus de son nom, sur la bande de son journal, deux nombres : le premier correspondra au mois où finit l'abonnement ; le second à l'année. Exemple : mai 1907, sera représenté par 5-07 ; juin 1908 : 6-08 ; novembre 1907 par 11-07. etc.

Des Nos échantillons et des nouveaux bulletins d'abonnement seront envoyés à tous nos abonnés qui voudront faire de la propagande.

## Petites Nouvelles

### Concours de lenteur

De temps en temps d'airables philosophes protestent, à leur façon, contre la rapidité que l'on a donnée à la vie moderne.

On nous a signalé un concours de fumeurs de cigares qui avait donné de très beaux résultats. Mais ceux de cette année sont encore plus beaux puisque le vainqueur, M. Van der Pollen, a pu mettre 2 heures 50 à fumer son cigare. Ceci se passait dans la douce et humoristique ville de Bruxelles entre six membres d'un cercle.

Le premier fuma son cigare en vingt minutes; deux autres en une demi-heure; un autre en une heure et demie; un autre en 1 heure 45, et c'était déjà gentil. Mais combien peu en présence du calme et de l'habileté de M. Van der Pollen!

### Un pays où il n'y a pas de vieilles filles!

Dans la Petite-Russie, en Ukraine, ce sont les jeunes filles qui font leur choix parmi les jeunes gens. La jeune fille qui désire épouser tel ou tel jeune homme, va franchement à lui, et lui fait part de ses sentiments. Si c'est réciproque, tout va bien et le mariage n'est pas long à se conclure.

S'il n'y a pas accord, sympathie immédiate, la jeune fille a le droit d'aller s'installer dans la maison du jeune homme et de faire tout son possible pour se voir de lui. La galanterie interdite formellement au propriétaire de mettre la jeune fille à la porte. Sa seule ressource, c'est de fuir sa propre demeure, jusqu'à ce que la prétendante se soit décidée à battre en retraite.

Inutile d'ajouter que vieilles filles sont inconnues dans ce pays -- mais les vieux garçons doivent se FAIRE des cheveux!

### La chair de poisson peut empoisonner

La chair de poisson peut empoisonner, non seulement quand elle est crue, mais encore quand elle est cuite. Les recherches de M. Ulrich le prouvent d'une façon incontestable. Cet expérimentateur a examiné des poissons de mer et surtout des poissons de rivière, parfois vivants, mais toujours frais, aussitôt après leur arrivée, puis le lendemain et quarante-huit heures plus tard. Cet examen consistait à exciser, avec les précautions d'usage, une parcelle de chair et à l'ensemencer sur divers milieux de culture liquides et solides. Il a fait des recherches identiques avec la chair cuite. Le mode de préparatoire adopté consistait à laisser cuire le poisson pendant une demi-heure à 90° ou pendant une heure à 100°, dans de l'eau additionnée de farine et de beurre. Dans la chair crue, comme dans la chair cuite, il a trouvé surtout deux espèces de bactéries, les unes liquéfiant la gélatine et appartenant au genre "Proteus", les autres ne la liquéfiant pas et appartenant au genre coli-bacille. A côté de ces deux espèces, il a constaté encore la présence de microcoques, de sarcines, de bacilles du foin, de quelques anaérobies. Aussi bien dans l'une que dans l'autre chair, le nombre des bacilles augmente d'une façon très considérable après le premier jour, si bien que la chair, même cuite, devient, le deuxième jour, un véritable bouillon de culture. Et ces microbes sont tous virulents surtout le coli-bacille et le "Proteus", puisque le bouillon de poisson injecté à des cobayes, des souris ou des rats, les tue de façon implacable. Donc la cuisson ne détruit pas les microbes de la chair de poisson, et l'habitude de garder cette chair cuite douze ou vingt heures avant de la consommer est une grande faute d'hygiène.

### La signification des sourcils

On donne un sens aux lignes de la main, puisque, selon leur direction, l'avenir vous est prédit; par la graphologie on explique notre caractère. Il n'est donc pas étonnant qu'avec ce besoin dévorant de découvrir du nouveau, on en soit arrivé à s'attarder aux sourcils. Plus les sourcils se rapprochent, prétend-on plus le caractère est sérieux, profond, solide, remontant loin des yeux, ils indiquent le contraire de ces qualités. Mi-partie droits, mi-partie courbés, ils sont l'indice d'un jugement sûr; minces et légèrement arqués, ils indiquent la douceur, la faiblesse; droits et minces, la gaieté, la franchise; éloignés l'un de l'autre, ils sont l'indice d'un cœur calme, d'un esprit tranquille, légèrement arqués, le symbole de la modestie, de la simplicité.

Pour la "tragédie", il faut un sourcil droit, presque horizontal et convergeant vers le nez; la "comédie", au contraire, exige des sourcils arqués. Pour être classiques, l'intervalle d'un doigt doit les séparer; l'extrémité proche du nez très fournie, il doit s'amincir en se dirigeant vers la pointe très effilée celle-là.

Les sourcils épais avançaient le regard; cependant, une accentuation exagérée durcit la physionomie et lui donne une expression plutôt masculine.

### Juge, exécuteur et bourreau!

Une nouvelle qui fait le sujet de toutes les conversations dans l'état Pensylvanie, aux Etats-Unis, c'est la punition infligée par le juge Hartman, à un récidiviste nommé Reuben Gresge.

Gresge a une femme et des enfants. Il fut déjà condamné, il y a quelque temps, pour refus de pourvoir. Samedi soir, alors qu'il était en état d'ébriété, il se prit de querelle dans un cabaret de la rue Main, et frappa l'un des consommateurs qui voulut le calmer. Il fut en conséquence arrêté.

En cour, il reçut de sévères remontrances. Avant de rendre sa sentence, le juge laissa au prisonnier le choix de son châtiment. Il avait à choisir entre la flagellation, reçue en public, et les travaux forcés à la prison de l'Etat, pour une durée de trois mois.

Gresge opta en faveur de la flagellation, et ce fut le juge lui-même qui fit le bourreau. Trois-cents personnes assistaient à ce spectacle d'infliction de la peine du fouet. Le juge Hartman fut félicité d'avoir adopté ce genre de punition pour les prisonniers accusés de refus de pourvoir, et d'ivresse.

### Nouveau genre d'alcoolisme

Les médecins américains commencent à s'inquiéter d'une nouvelle forme d'intoxication alcoolique qui vient de faire son apparition aux Etats-Unis. L'eau-de-vie peut maintenant être non seulement bu, mais mangée. On vend en effet en Amérique, dans les grandes villes, des biscuits et gâteaux secs qui renferment une assez grande quantité de whisky. Le bureau d'hygiène des Etats-Unis a commencé une véritable croisade contre les fabricants et les marchands de ces dangereux produits. A Manchester, on commence à vendre un autre produit non moins toxique, c'est du sucre candi contenant de l'acool à très forte dose.

### Une reine médecin

La reine Amélie de Portugal est la seule souveraine qui soit docteur en médecine. Les hôpitaux de Lisbonne, grâce à sa science et à son dévouement, ont été transformés depuis son avènement. Fort heureusement pour le peuple portugais, d'ailleurs, car ils étaient, ces hôpitaux, très mal aménagés. On dit même que la reine de Portugal fut la première à subir l'action des rayons Roentgen, et ce, pour dissiper les terreurs qu'éprouvaient les malades hospitalisés, à l'annonce de la mise en pratique sur eux du nouveau procédé.

Feuilleton du "Journal pour tous"

## L'AMERICAINNE

(Suite)

— Rien du tout, répondit-elle, faisant un effort pour sourire. Je me porte à merveille. J'ai peut-être trop travaillé; je ne vois que cela.

Comprenant qu'il n'obtiendrait rien, il n'insista pas et changea la conversation. Mais, adroitement, il interrogea Mme Audebert. Celle-ci ne remplissant pas le rôle ingrat de duègne espagnole. Depuis longtemps miss Edgeworth s'était affranchie de sa tutelle. Elle la traitait avec bonté, lui laissait la direction de sa maison, mais ne lui permettait de s'immiscer en rien dans ses affaires. Toutefois, l'excellente femme s'apercevait de ce qui se passait, en souffrait infiniment, et ne savait comment s'y prendre pour désabuser la jeune fille. Elle fut soulagée de se confier à don Moreno qu'elle avait connu tout petit, et qu'elle savait très attaché à miss Nelly. Un peu rassuré, celui-ci se rendit chez Ricardo.

Bien que de natures diamétralement opposées, les deux jeunes gens, qui s'étaient toujours suivis, éprouvaient l'un pour l'autre une sincère amitié. Moreno n'eut pas de peine à confesser son ami et à comprendre que, plus que jamais, celui-ci ne poursuivait d'autre but que de se placer au premier rang dans la mêlée littéraire. Il ne voulait ni chafue ni entrave, et se soustrairait toujours à l'asservissement de l'homme par la femme— la femme riche surtout, et la femme supérieure ou soi-disant telle, l'Ennemie.

Il n'avait de fièvre que pour le travail, ne rêvait que de triomphes orgueilleux, de réclame et de célébrité.

Le lendemain, don Moreno retourna chez miss Edgeworth et, à force d'affectueux intérêts, parvint à lui arracher ces confidences.

— Croyez-vous, demanda-t-elle, timide et rougissante, qu'il puisse m'aimer un jour? Voulez-vous sonder ses intentions?

— C'est déjà fait, répondit le jeune homme. Ricardo ne vous aime pas; il est absolument incapable d'aimer autre chose que lui-même. C'est le "surhomme" nietzschéen dans la pire acceptation du terme.

— Je m'en doutais! fit-elle, très pâle.

— Je me félicite, ma chère Nelly, d'être arrivée à point pour vous préserver d'une plus grande déception. Cette aventure n'a que trop duré; vous y avez mis votre cœur et vous y glissez votre vie, tandis que lui ne jouait qu'un jeu où il n'a rien à perdre... Ah! si vous vouliez vous appuyer sur moi, de quelle adresse je vous entourerais, ma belle-amie, pour vous faire oublier...

Elle le regarda. Il était plus beau cent fois que Ricardo, plus distingué et plus séduisant. Comment donc ne s'en était-elle jamais aperçue?

— Venez faire un tour de jardin, dit-elle. Nous causerons.

Eclairée, Nelly résolut de quitter Séville, mais elle ne voulait pas que son départ ressemblât à une fuite. Très maîtresse d'elle-même une fois le poignard arraché de la plaie, elle se vengea de Juan Ricardo en lui montrant un visage rassénéral, une énergie froide, une bienveillante moqueuse, propres à dérouter ses conclusions psychologiques.

À la veille de regagner le nouveau monde, elle parlait, très calme, à ses amis, du fameux écrivain :

— Ah! il n'a vu en moi, disait-elle, qu'une héroïne pour son prochain roman... et il croyait sans doute, comme conclusion, la faire mourir du chagrin au dernier chapitre. Eh bien

je lui ferai voir qu'une Américaine connaît Nietzsche aussi bien que lui et sait, comme lui, "se surpasser". Don Moreno, en adressant vos adieux à Ricardo, faites-lui part, je vous prie, de nos fiançailles et invitez-le à notre mariage.

L'année suivante, au Salon des "Artistes français", a foule faisait queue devant un "Prométhée" signé d'un nom étranger. Le public prodiguait à l'artiste les louanges les plus flatteuses et les plus dévotées.

— Ah! le pauvre homme, comme il souffre! s'exclamait une dame, rééditant le mot d'une princesse contemplant le "Laocoon" du Vatican.

— Bien rugi, non! s'écriait un gamin qui savait voir.

La critique ne tarissait pas d'éloges, et le jury récompensait d'une première! Voilà cet œuvre sincère et vigoureux.

En quelques mois, miss Edgeworth avait acquis une double expérience. Elle comprenait avec quelle force il faut sentir pour rendre une impression vécue, et elle avait la certitude que le bonheur n'est fait que de la conquête de la volonté sur la destinée.

(FIN.)

## POESIE

## LA JEUNE FILLE

O belle jeune fille! O rêve! O rose image  
Qui nous fait oublier les ravages du Temps,  
Reste toujours la même avec ta fraîche image,  
Ton gai sourire de printemps!

N'crains pas de montrer ta jambe fine et lestée,  
Ton négligé coquet, tes charmes inconnus!  
Ce qu'on respecte en toi, c'est cette fleur morte  
(déserte)

Dont les ebats sont ingénus.

Tu peux parler, chanter, danser! dans l'impalpable  
Rumeur qui se dégage émue autour de nous,  
Être jeune, voilà l'éternelle harmonie;  
Qui met les plus vieux à genoux,

Volteige sans émoi, blanc papillon sans tache!  
Brille, étoile du soir, pur rayon du soleil!  
Toute main qui pourrait t'effleurier serait lâche;  
N'es-tu pas le bouton de vermeil?

N'es-tu pas la rosée et n'es-tu pas l'aurore,  
Lui poésie errante et tendre du chemin,  
Qui frappe inconsciente et joyeuse d'éclaire,  
Au cœur attristé de demain?

Frappe! C'est le réveil de la grande Nature!  
L'Homme pâleur? Tant mieux! Si la virginité  
Descendait grâce à toi, dans chaque créature,  
Tu serais, l'Immortalité.

Dans ton rayonnement discret de beauté chaste,  
L'Homme, meilleur peut-être, en tous cas moins  
(moqueur,  
Ne nous parlerait plus de maint amour né-  
faste.)  
Où souvent, a sombré son cœur.

Non! Tu n'es pas la nuit! Demain tu seras  
(femme,  
Epouse, mère! En toi se cache le bonheur,  
L'espoir, la charité, la lumière de l'âme,  
La conception de l'Honneur

A te voir trotter si gaie et si gentille,  
On se dit: "A quoi bon de penser à tout cela?"  
L'Ange et toi ne fous qu'un, ô belle jeune fille;  
Reste donc saine et toujours là!

René ASSE

## Petite Correspondance

236. — EMILIEENNE. — Vous ne devez pas faire cela sans l'autorisation de vos parents.

237. — JOCRISSE. — Voyez au théâtre National Français, le matin vers 10 heures, M. Cazinou, peut-être vous donnera-t-il une réponse favorable.

238. — MONTREALAISE. — Nous avons à la rédaction quelques timbres étrangers de France, d'Italie, de Belgique, des Etats-Unis, etc. non oblitérés, que nos correspondants nous adressent, et que nous pourrions vous céder.

239. — MARION. — Laissez-les rire; que voulez-vous que ça fasse? soyez donc philosophe, bast! ils peuvent rire, ils mourront quand même.

240. — F. MOREAU. — Vous pouvez envoyer le montant de votre abonnement en timbres-poste de 1 et de 2 cents.

241. — ORIGINAL. — Oui et non, tout dépend du sens de l'interprétation. Votre écriture sera analysée cette semaine. Après le premier janvier, vous serez tenu de payer \$1.50 pour l'abonnement; jusque là vous n'aurez que \$1 à verser. Pressez-vous.

242. — LECTEUR. — Vous trouverez les Nos parus, jusqu'à ce jour, à l'imprimerie O. Marchand Frères, 55 rue Amherst, ou chez H. P. Bruyère, 742 rue St. Denis, qui en a conservé la collection.

243. — ABIL. — Vos vers sont épatants! seulement vous admettez avec moi que des cigales chanter... dans les arbres, c'est encore bien plus épatant! Enfin, il ne faut pas vous décourager, travaillez et piochez. Pour qu'un vers soit bien fait, il faut le refaire plusieurs fois.

244. — ADMIRATEUR. — Vous pourriez vous mettre en rapport avec M. Goupille, 18 rue d'Autriche à Tunis et avec M. Panopoulo Barile à Constantinople (Turquie) qui désirent échanger cartes postales avec le Canada.

245. — U.S.A. — Oui, vous êtes membre fondateur du journal. En cette qualité, vous le recevrez pendant 3 ans, sans payer. Vous devez faire de la propagande et amener des adhérents à votre enfant?

246. — ELISA. — Les "Conseils pour tous" sont ouverts pour tout le monde; la petite correspondance également. Les correspondants sont tenus de ne demander que des choses réalisables, que l'on puisse imprimer. Pour les conseils et les réponses n'intéressant qu'une personne, il est répondu dans la "Petite Correspondance", or en quelques lignes, on peut rendre service et répondre à tous.

247. — R.D.V. — Bien difficile chère Madame, de répondre dans le "Journal pour Tous" à vos questions. Il est des choses que l'on ne peut expliquer à tout le monde. La cause des maladies en question est habituellement due à des suites de maternité mal soignées. C'est tout ce que je puis dire ici. Vous auriez mieux fait de me demander une réponse privée.

248. — VALLEYFIELD. — Vous êtes dans votre droit, en refusant de payer, si la facture n'est pas acquittée.

249. — RITHA G. — L'eau oxygénée ne teint pas les cheveux, elle ne fait que les décolorer. Les cheveux blonds foncés ou châtains peuvent être amenés à la teinte blond-clair par son usage. Oui les cheveux blonds avec des yeux noirs plaisent mieux; les blondes aux yeux noirs sont très recherchées. Pour blanchir la peau on conseille l'usage de l'eau de son. Je ne connais aucun moyen pratique pour amincir les lèvres.

250. — Une FRANÇAISE. — Vous devez d'abord observer... puis vous habituer peu à peu à la civilisation et aux mœurs du pays, lesquelles sont bien différentes de ceux de France. Evitez la critique, c'est là le grand tort des Français qui viennent ici; ils ont la manie de critiquer verbalement tout ce qu'ils voient, sans se douter qu'ils ne sont plus sur les bords de la Seine. Vous devez vous assimiler au pays; le pays en doit pas s'assimiler à vous.

251. — G.A.BACHELIN. — Vous pourriez faire de la propagande à Rumbout-Falls et tâcher de prendre quelques abonnements parmi les personnes susceptibles de comprendre les bienfaits que peut donner le "Journal pour Tous", aux populations éloignées.

252. — ESCULAPE. — Il n'y a pas de manequin semblable à Montréal; celui de l'Université Laval provient des Etats-Unis. En vous adressant à New York, chez Hoigin, vous pourriez vous en procurer un semblable pour le prix de \$80 à \$100.

Les pilules en question contiennent de la pepsine, de la quassine et de la noix vomique. Je ne connais pas la composition de l'onguent dont vous me parlez.

253. — LEON. — Votre histoire manque de vérités. Vous êtes fier parce qu'il neige en hiver? La raison de ce sentiment m'échappe.

254. — COQUELUCHE. — Evitez de sortir quand il fait du vent et vous n'aurez pas de ces suffocations. Je crois qu'il serait bon de vous faire ausculter le cœur par un spécialiste. Quant à l'irritation épidermique de la figure, vous n'avez qu'à vous servir du savon à la glycérine et à l'eau de son un peu tiède, pour la voir disparaître.

255. — L. DAGNAULT. — Merci pour votre communication sur Napoléon, on tâchera de l'utiliser. Vous seriez bien aimable d'amener quelques abonnés au "Journal pour Tous", dans votre paroisse.

256. — MARGO. — Vous êtes charmante maemoiselle, seulement pour avoir une réponse dans le cadre de la graphologie, il faut vous conformer aux règlements. Une étude consciencieuse de votre écriture au point de vue graphologique représente une somme supérieure au prix de l'abonnement. Donc payez d'abord votre abonnement.

257. — RAMINAGROBIS. — Votre lettre est insérée dans la Tribune libre, mais je dois vous dire que vous êtes tombé sur des exceptions, car il ne faut pas juger tous les célibataires, d'après ce que vous avez eu sous les yeux. J'en connais qui possèdent la douceur, la charité et l'abnégation et qui sont éminemment respectables. Maintenant je vous accorde ce point: en général les vieilles filles sont plus aimables que les vieux garçons. Puis tout est affaire d'esprit et d'éducation; un vieux célibataire à esprit large, à l'intellect développé est aussi serviable que les autres habitants.

258. — A.B.M. — Les Nos demandés vous ont été expédiés; vous n'aurez qu'à faire parvenir le montant d'un dollar pour votre abonnement de l'année.

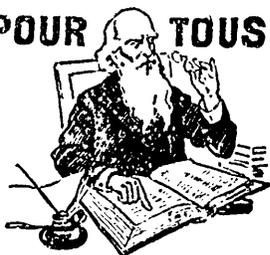
259. — JOS. DUPONT, Rochester. — Tous les Nos parus vous ont été expédiés la semaine dernière tel que demandé par votre lettre. Votre abonnement partira du No 1. Faites le connaître dans votre ville aux personnes susceptibles de s'y intéresser. Quelques exemplaires de propagande vous seront envoyés à cet effet.

260. — D.R. — Vous avez versé 50 cents le 13 juin. Vous n'avez donc plus que 50 cents à verser. — ABEL. — Vos vers sont épatants! abonnement. Merci de votre bonne appréciation. Nous étudierons plus tard la question de faire une édition en anglais.

261. — PERLE D'AMERIQUE. — Nous ne pouvons désirer à votre désir en ce qui concerne l'horoscopus et la graphologie avant que vous ayez régularisé votre situation vis-à-vis la caisse de l'administration du journal. C'est une règle que nous sommes obligés de suivre scrupuleusement, dans l'intérêt de tout le monde. Pour votre première question voici la réponse: non ce n'est pas tout à fait convenable, mieux vaut, à la place d'un cad au, lui adresser une lettre de souhaits de bonne année. ...

162. — L'ANNONCIATION. — Vous pourrez vous procurer cette substance chez tous les marchands de produits chimiques pour teinturiers. Le prix est variable selon la qualité, de 50 à 75 cents la livre.

# CONSEILS POUR TOUS



Il sera répondu gratuitement à toutes les demandes faites par nos lecteurs et lectrices sur tous sujets appartenant au domaine des sciences, des arts, de la médecine, du droit, etc.... Pour certains, il ne sera publié que les réponses.

Les personnes qui désireraient une réponse par lettre personnelle devront joindre à leur demande une somme de 25 cents pour frais de rédaction.

Nos correspondants devront choisir des initiales ou un pseudonyme convenable pour la réponse : ne demander qu'une seule chose à la fois et indiquer leurs noms et adresses véritables.

Toute la correspondance sera confidentielle et devra être adressée au docteur R. Villecourt, 914 rue St-Denis à Montréal.

176 — DEMANDE — C.B.V. — Je serais bien heureuse de connaître le moyen de me faire pousser des grains de beauté sur la figure. Je voudrais avoir de ces grains là et personne n'a jamais pu me dire comment les faire venir. Pourtant il y a moyen d'en avoir, car j'ai vu une dame qui en avait un artificiellement produit, sur le menton. Vous qui rendez de si grands services à tous, pourriez-vous me rendre celui-ci ?

REPONSE. — Rica de plus simple de se faire des grains de beauté, artificiels. Achetez chez les pharmaciens, un crayon de nitrate d'argent, puis vous mettez sur l'endroit où vous voulez avoir un grain de beauté, à l'aide d'un petit morceau de bois gros comme une allumette, de l'eau ordinaire, en lui donnant la forme d'une lentille. Vous passez votre crayon de nitrate d'argent sur la partie mouillée, en ayant soin de ne pas passer à côté, puis vous laissez sécher. Le lendemain, vous avez un grain de beauté. Avant de procéder sur la figure, il est prudent de s'exercer sur une autre partie du corps, sur le bras par exemple, pour éviter de se tromper et de faire toute autre chose qu'un grain de beauté.

177. — DEMANDE. — J. A. Bachelin — Quel serait un moyen facile de reconnaître la présence, dans le lait, d'eau ou de quelque autre substance ?

REPONSE. — On reconnaît que le lait est additionné d'eau à l'aide du pèse-lait ou lactomètre. Le lait mouillé est moins dense que le lait pur. Pour reconnaître les autres substances qui servent à falsifier le lait, il faut généralement avoir recours au microscope, ou à une analyse chimique que je ne puis vous indiquer ici, car elle est très longue, très délicate et varie selon la substance à rechercher.

178. — DEMANDE. — Néo-Canadien. — Pour être naturalisé Canadien : 1o les pièces requises, les formalités ; 2o le temps que cela prend ; 3o le prix ? Je suis de Paris (France) ; j'ai 53 ans, il y a 6 ans que j'habite sur des terres en Canada.

REPONSE. — Après trois ans de séjour, vous pouvez être naturalisé sujet britannique. Le certificat de naturalisation s'obtient en faisant la demande au greffe de la cour de votre district judiciaire. Il y a différentes formalités à satisfaire, la première consiste à remplir une formule, attestant que vous remplissez les conditions imposées par la loi, laquelle doit être

approuvée d'un affidavit. C'est le juge qui vous naturalise, après examen des pièces requises. La dépense est minime lorsque l'on peut faire soi-même la procédure, mais comme généralement on a recours aux services d'un avocat, on est obligé de payer des honoraires à ce dernier. Dans tous les cas, en vous adressant au greffier de votre tribunal, vous aurez la marche à suivre et s'il est serviable et obligeant, il peut lui-même vous préparer toutes les pièces.

179. — DEMANDE. — Dixi. — Ma femme a de larges taches blanches à la peau, sur le cou et sur les bras ; on me dit que c'est une maladie. Voulez-vous me dire le nom de la maladie et m'enseigner le moyen de guérison ?

REPONSE. — La maladie en question porte le nom de "vitiligo". Elle peut envahir la totalité du corps, sans déterminer d'autres troubles qu'une coloration anormale, en plaques circulaires. Elle est très difficile à faire disparaître et généralement on ne s'en préoccupe pas à cause de sa bénignité. Lorsqu'elle occasionne des démangeaisons on peut faire des lavages avec du savon au goudron et appliquer des pommades à base de précipité blanc.

180. — DEMANDE. — Esculape. — Pourriez-vous me dire quel est le meilleur procédé pour l'extraction des dents sans douleur et sans danger ?

REPONSE. — C'est par l'anesthésie au bromure d'éthyle ou au chloroforme. Lorsqu'on connaît bien la cocaïne et son usage, on peut aussi obtenir de grands services de son emploi. Vos autres réponses sont dans la petite correspondance.

181. — DEMANDE. — Désolé. — J'ai détaché un billet d'un de mes amis, pour une somme de \$120, peut-on me poursuivre si le dit billet n'était pas payé à son échéance ?

REPONSE. — Oui le détenteur du billet a droit d'action sur le souscripteur ou sur les endosseurs. Le fait d'endosser un billet, comporte une garantie de paiement.

182. — DEMANDE. — C.O.V. — Ma petite fille a toujours le bord des paupières enflé et les yeux collés le matin, ça la gêne énormément dans la journée pour aller à l'école, lui pourriez-vous pas dans votre si ptite journal pour tous m'indiquer un remède facile ?

REPONSE. — Votre enfant est probablement atteint de blépharite ciliaire ou inflammation du bord des paupières. Vous devez lui laver les yeux, plusieurs fois par jour, avec de l'eau boricuée tiède et le soir lui mettre sur les racines des cils un peu de pommade à l'oxyde rouge de mercure à un pour cent.

183. — DEMANDE. — Initié. — Seriez-vous assez bon de me dire si le café noir ou le thé sont bons pour un enfant de 5 ans ?

REPONSE. — Le café noir et le thé ont une action sur le cœur et ne doivent pas être donnés aux enfants. La meilleure boisson pour les enfants c'est le lait ; à défaut de lait, on doit leur donner de l'eau.

## SOUVENIR

Mon cœur est enterré sous ce grand noisetier, — C'était un soir d'hiver ; il gelait sur la plaine.

Ma cécité, au retour d'une course lointaine, Se frayait dans la neige un douloureux sentier.

Le sommeil la prit là, succombant à la peine. Elle croisa ses mains sur son cœur pour prier. On la trouva couchée au pied du coudrier ; Mais la mort avait bu, d'un trait, sa douce haleine.

Une fauvette a fait son nid sous le couvert, Le printemps est venu. L'arbre a son habit vert ;

Et, juste où fut le corps, s'élève une ancolie. Je voudrais la cueillir ; mais je n'ose j'ai peur

Que l'âme de l'enfant, palpitante en la fleur, De nouveau ne s'exhale avec mélancolie.

JOSEPHIN SOULARY.

## Tribune Libre

### Sus aux vieux célibataires

Jon'appartiens ni à la confrérie des vieilles demoiselles, ni à la classe des invertébrés que l'on appelle vieux garçons, c'est pourquoi je ne puis vous demander de donner l'hospitalité de ces quelques lignes dans une des tribunes respectives de votre si intéressant "Journal pour Tous". Vous jugerez d'ailleurs si cet épître est digne de l'insertion.

Voici mon histoire :

L'année dernière j'ai loué une maison dans une des principales rues de la cité, dans laquelle le propriétaire s'était réservé une chambre, mais le propriétaire était un de ces vieux célibataires de 60 ans, qui ont dans la vie qu'un seul but : ramasser de l'argent. Je ne connaissais pas l'espèce, ni la classification anthropologique des vieux célibataires ; j'avais un beau sujet d'étude sous les yeux. J'observais. Les résultats de mes observations furent que la cohabitation de gens mariés avec des "misogynes" étaient impossibles. En effet, tout ce que la sociabilité, le respect, la délicatesse commandent, faisait défaut dans l'éducation de ce vieux propriétaire. Toute la journée il était à la cuisine sur le dos de la cuisinière, pour tacher d'attraper un bon morceau. Le soir, il rôdait sur les paliers, auprès des portes des chambres, pour épier les conversations ; la nuit, il voyageait partout, goûtait aux friandises laissées dans la salle à manger et dégustait le contenu des bouteilles de vins fins, enfin après trois mois, ma maison était transformée en enfer, la vie de ma famille était empoisonnée ; je résolus de m'en débarrasser. Je lui fis comprendre qu'il fallait quitter la place, ou sans cela, que j'allais être obligé de partir. Il ne voulait pas changer de local et c'est moi qui fut obligé de changer de maison, à cause du parasite que j'avais chez moi et qui m'avait imposé sur le bail une clause par laquelle il se réservait une chambre dans la maison.

Conclusion : n'acceptez jamais de vieux garçon dans votre intérieur

Mais là ne finissent point mes ennuis avec la race des vieux célibataires.

Je louais un mai dernier, une autre maison de 10 appartements au rez-de-chaussée, dans une immeuble comportant 3 étages. Ayant une nombreuse famille je préférais un bas qu'un haut à cause des enfants qui ont besoin d'une cour, pour jouer, et aussi parce qu'il n'y a point de locataires en dessous, pour être incommodés par le bruit que font les enfants en bas âge. N'ayant plus de locataire chez moi, j'avais pensé vivre tranquille, mais j'avais compté sans un couple d'anciens célibataires, mariés depuis deux ans, et naturellement sans enfants, qui habitait au-dessus de moi. Ces vieux racornis ont conservé toutes les manies des vieux garçons et des vieilles filles. Ils n'aiment pas les enfants ils sont jaloux, ils se disputent et se chamaillent et ont toujours l'oreille au agnets pour voir ce qui se passent chez les autres. Or, un jour, je reçus la visite d'un anglais envoyé par une société de protection de l'enfance, qui me dit que la société avait été prévenue par téléphone que des enfants étaient martyrisés dans ma maison ! Je demandais le nom du plaignant, mais on ne voulut pas me le dire tout d'abord, je fis voir tous les enfants et je fis constater qu'aucun n'était martyrisé. Je répondis au représentant de la dite société de protection, qu'il ferait bien de se renseigner avant de venir faire une démarche de cette nature toujours humiliante et vexatoire, autrement sa société dite de protection des enfants, ne servirait guère qu'à protéger la médisance, la calomnie et l'insociabilité des gens hypocrites et malonnés.

J'appris quelques jours après que la plainte "anonyme" provenait du ménage de vieux garçons stériles habitants au dessus de moi. Je m'en doutais un peu, mais n'osais le croire. Je conclus donc : Avant de louer une mai-

son ou un logement, renseignez-vous si la maison n'habite pas non seulement des vieux garçons, mais aussi de vieux célibataires mariés. S'ils n'ont pas d'enfants et que vous en ayez, fuyez ces lieux inhabitables.

Depuis ces deux aventures, je suis devenu ennemi irréductible des célibataires et je demande, qu'on taxe fortement les vieux garçons et les ménages de vieux célibataires qui n'ont pas d'enfants. Ce sera justice.

Et je signe,

UN PERE DE FAMILLE MARIE JEUNE

## Littérature

### LE CHAMP DE BATAILLE

Tableau extrait de la "Débaîche" par Emile Zola

...Cette fois, c'était le vrai champ de bataille les terrains nus s'étalant jusqu'à l'horizon, sous le grand ciel b'nfard, d'où ruisselaient de continues averse. Les morts n'y étaient pas entassés, tous les Prussiens déjà avaient dû être ensevelis, car il n'en restait pas un, parmi les cadavres épars des Français, semés le long des routes, dans les chaumes, au fond des creux, selon les hasards de la lutte. Contre une haie, le premier qu'ils rencontrèrent était un sergent, un homme superbe, jeune et fort, qui semblait sourire de ses lèvres entr'ouvertes, le visage calme. Mais, cent pas plus loin, en travers de la route, ils en virent un autre mutilé affreusement, la tête à demi enportée, les épaules couvertes des éclaboussures de la cervelle. Puis, après les corps isolés, ça et là, il y avait de petits groupes, ils en aperçurent sept à la file, le genou en terre, l'une à l'épaule, frappés comme ils tiraient, tandis que, près d'eux, un sous-officier était tombé aussi, dans l'attitude du commandement. La route ensuite filait le long d'un étroit ravin, et ce fut là que l'horreur les reprit, en face de cette sorte de fossé où toute une compagnie semblait avoir culbuté, sous la mitraille, des cadavres l'emplissaient, un écroulement, une dégringolade d'hommes, enchevêtrés, cassés, dont les mains tordues avaient écorchés la terre jaune, sans pouvoir se retenir. Et un vol noir de corbeaux s'envola avec des croassements ; et, déjà, des essais le mouches bourdonnaient au-dessus des corps, revenaient obstinément par milliers, boire le sang frais des blessures.

...C'était effroyable, le sol bouleversé comme par un tremblement de terre, des débris traînant partout, des morts renversés en tous sens, dans d'atroces postures, les bras tordus, les jambes repliées, la tête déjetée, hurlant de leur bouche aux dents blanches, grande ouverte. Un brigadier était mort, les deux mains sur les paupières, en une crispation épouvantée, comme pour ne pas voir. Des pièces d'or, qu'un lieutenant portait dans une ceinture, avaient coulé avec son sang, éparses parmi ses entrailles. L'un sur l'autre, le ménage, Adolphe le conducteur et le pointeur Louis, avec leurs yeux sortis des orbites, restaient farouchement embrassés, mariés jusque dans la mort. Et c'était enfin Honoré, couché sur sa pièce bancale, ainsi que sur un lit d'honneur, foudroyé au flanc et à l'épaule, la face intacte et belle de colère, regardant toujours, là-bas, vers les batteries prussiennes.

ON DEMANDE pour le "Journal pour Tous" une jeune fille pour le bureau, parlant les deux langues, et capable de faire la correspondance au clavier. S'adresser au No 56 de la rue Amherst.

## AUX FEMMES

Vous êtes pâle, madame ? sans énergie et sans force ? Vous ressentez des troubles généraux ? Il faut vous soigner.

Ce sont des paroles que l'on entend tous les jours et qui tintent à vos oreilles, comme le glas funèbre !

L'anémie ou la chlorose sont les deux noms que le médecin donne à votre malaise. Ils engendrent bien des maux, bien des troubles, bien des déceptions.

Les PILULES ROUGES peuvent vous guérir, redonner à votre sang la couleur vermeille qui fera de vous une femme forte et énergique.

Les PILULES ROUGES guérissent et leur action est certaine, parce qu'elles contiennent tous les éléments pour vous redonner la santé et la vigueur de la jeunesse.

Les médecins de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue St-Denis, à Montréal, à qui appartiennent les PILULES ROUGES, sont à la disposition de toutes les femmes qui veulent les consulter. Les personnes qui habitent au loin peuvent leur écrire.

Les consultations sont gratuites tous les jours de 9 heures du matin à 8 heures du soir.

Les PILULES ROUGES se trouvent chez tous les marchands de remèdes. La Cie Chimique Franco-Américaine, peut aussi en expédier par la poste, dans toutes les parties du monde, sur réception du prix, 50 cents une boîte, \$2.50 six boîtes.

N'oubliez pas l'adresse: CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue St-Denis,

## Petites Annonces

Objets d'occasion. Offres et demandes d'emplois. Offres et demandes de capitaux, Mariages, Recherches de parents et amis, Informations, etc.

Tarifs. — 2c la ligne pour nos abonnés et 5c pour les autres personnes pour un mois d'insertion.

Un tonique général reconnu comme efficace est le vin phosphaté au quinquina des RR. PP. Trappistes d'Oka. Dépôt chez Motard et Fils et Sénécal à Montréal.

ECHANGE DE CARTES POSTALES. — Mlle Dedrich, 33, rue des Vingt-deux, Liège (Belgique) échange cartes postales illustrées de tous genres, contre vue de Liège ou fantaisies.

CARTES POSTALES. — M. J. A. Buteau à St-Raphaël de Bellechasse, province de Québec, Canada, désire échanger cartes postales de tous genres avec tous les pays.

ECHANGES DE CARTES POSTALES. Antoine Baillargeon, à Saint-Isidore Jonction, comté de Laprairie, P.Q., Canada, échange cartes postales avec tous les pays excepté la France et la Belgique.

Pour bien repasser rien n'égale l'apprêt obtenu à l'aide de l'EMPOIS CHINOIS.

AFRIQUE. — Monsieur Humbert Enriquez, 18 rue de Constantine à Tunis, (Tunisie), échange RIEN N'EGALE les résultats obtenus par l'usage de la Poudre à Pâte "CROWN" pour vos pâtisseries, elle se gardent longtemps fraîches, et vos gâteaux seront d'une saveur exquise, elle est véritablement la poudre préférée des gourmets.

LES MEILLEURS VINS fabriqués au pays, avec des raisins d'Ontario et des raisins sauvages se trouvent chez Lefavre, 337 rue Ontario Est.

CANADIENNE AMERICAINE. — Aimante et dévouée, désire correspondre avec jeunes messieurs, pour mariage. Très sérieux. Miss Rita Genest, 502 Moody St., Lowell, Mass., E.U.

LES MEILLEURS CIGARES du Dominion de trouver chez H.P. Bruyère, 742 rue Saint-Denis, à Montréal, qui tient aussi en dépôt, un assortiment complet du JOURNAL POUR TOUS.

## A nos lecteurs

Nous recommandons à nos lecteurs qui veulent faire un cadeau ou s'approvisionner d'articles de fumeurs pour les fêtes de s'adresser au magasin de H. P. Bruyère, 742 rue St. Denis, à Montréal.

On y trouvera des boîtes de cigares de 10, 25, 50 cigares pour le prix de 50 cents, \$1.25, 1.50, 1.75.

Le cigare la "FLORE DE WAGNER" est particulièrement apprécié des gourmets.

Un assortiment de tabatières, tabac à priser, tabac à fumer, tabac canadien, cigarettes, pipes, fume-cigarettes, etc., etc.

Les plus beaux objets et les meilleurs marchés du Dominion sont exposés dans le grand magasin de Bruyère.

Les commandes par la malle, reçoivent une attention toute spéciale.

H. P. BRUYERE, 742, rue St. Denis, Montréal.

Téléphone Est 4149.

Livraison à domicile dans Montréal.

Cherchez-vous la santé ?

**CHIPWA PURIFICATEUR DU SANG**

Vous la rendra

Remède sauvage. Le plus grand composé de racines sur terre vous la rendra. Essai absolument gratis pour toutes maladies. Décrivez votre cas.

MADAME L. R. ROYER & CIE., Manchester, N. H.

J'étais touchée d'une attaque de paralysie et comme le "Chipwa" faisait des guérisons merveilleuses parmi mes voisins, j'envoyai chercher Mme J. Royer qui me guérit parfaitement en neuf jours.

Mme Angèle Breton, 17 Clark Ave.

**O. Marchand & Frères**

Imprimeurs, Editeurs, Relieurs

56, rue AMHERST, : : : Montreal.

Cotations par la maille Tel. Est 3396

**D. ROBERT**

BARBIER

Débitant de tabacs, Cigars, Cigarettes, etc. ; Fruits, Bonbons, Journaux, etc.

142a. rue St-JOSEPH, LACHINE Locks.

**Théâtres et Spectacles**

**THEATRE NATIONAL FRANCAIS**

1440 rue Ste-Catherine.

Tél. Bell Est 1736. Tél Marchands 520.

Cette semaine: "LES ROMANESQUES"

Semaine prochaine: "L'ENFANT JESUS"

Prix, Matinées 10, 15, 20, 25 et 30c

Soirées 10, 25, 35, 40 et 50c

**THEATRE DES NOUVEAUTES**

Comédie Française. Tél. Bell Est 1395

Cette semaine "LES TENAILLES".

Semaine prochaine: "L'ARBE CONSTANTIN".

**OUIMETOSCOPE ~ SALLE POIRE**

Angle Ste-Catherine et Montcalm.

De Montréal, faire un voyage à Paris et dans les grandes villes de l'Europe? c'est ce que l'on voit au "Ouintoscope".

Vues Animées et Chansons Illustrées—2 re-8 1/2 hrs. Prix populaires, 10, 15 et 25c. Loges présentations par jour: après-midi à 2 1/2 hrs; après-midi 25c, soir 35. Aux matinées 500 des meilleurs sièges à 10c pour dames et enfants.

**THEATRE BIJOU**

Théâtre de délassement comique et amusant

Prix des places: 75, 50, 25c, Loges: \$1.00.

Baignoires 75c

Cette semaine: "MONSIEUR CHASSE"  
Semaine prochaine: "LES BOUSSIGNEULS".

**Maison Horace L. Boisseau & Cie**

(Incorporée)

**4 ET 6<sup>e</sup> RUE ST. JECQUES A MONTREEEL.**

TELEPHONE BELL: MAIN 4584

ADRESSE: Télégr. et Cablogr.: "CHRISEAU—MONTREAL".

Agence générale des première Marques Européennes pour les Produits Alimentaires

**Eaux Minérales françaises.**

**Vins de Bourgogne** (Mâcon, Beaujolais. Beaune, Romanèche, Vouvray, Chambertin, etc.)

**Vins de Roussillon, vins de Bordeaux** (Ambarès, St-Julien, St-Estèphe, etc.)

**Vins de Champagne, Vins de Saumur,**

**Cognac, Fine Bourgogne, Liqueurs, Spiritueux.**

Fac aills  
s'tout tibi

# Gratis pour les Abonnés

Fais aux autres ce que  
tu voudrais qu'il fut  
fait à toi-même.

Une consultation parfaite et de précieux conseils seront donnés, GRATUITEMENT, à tous les abonnés du JOURNAL POUR TOUS, par de savants docteurs spécialistes.

# SI

vous êtes pauvre,  
vous êtes éloigné du médecin.  
vous ne pouvez vous dérangier.  
vous souffrez.  
vous êtes malade.  
vous tenez à vivre.  
vous avez tout essayé sans résultat.  
vous désirez la santé.  
vous êtes abonné au "Journal pour Tous" vous aurez droit à la consultation d'éminents docteurs spécialistes, consciencieux.

## QUE FAUT-IL FAIRE ?

Lisez attentivement ce questionnaire, auquel vous n'avez qu'à répondre en peu de mots. Détachez-le après l'avoir rempli et envoyez-le au "Journal pour tous" 914 rue St-Denis, à Montréal et vous recevrez directement une consultation absolument gratuite sur votre cas.

## QUESTIONNAIRE

Nom	Profession	
Bureau de poste	Comté	province ou Etat.
10 Quels sont : Votre âge, votre taille et votre poids?	.	.
20 Votre teint est-il clair, frais, jaune ou pâle ?	.	.
30 Souffrez-vous de la tête, à quelle place ?	.	.
40 Votre langue est-elle chargée ?	.	.
50 Mangez-vous beaucoup ou peu, buvez-vous beaucoup ou peu ?	.	.
60 Digérez-vous bien ou mal, avez-vous des aigreurs ou des renvois gazeux ?	.	.
70 Allez-vous régulièrement à la garde-robe, combien de fois par jour ?	.	.
80 Dormez-vous bien ou mal, longtemps ou peu ?	.	.
90 Avez-vous des rêves ou des cauchemars ?	.	.
100 Quel est votre caractère, gai, doux ou emporté, avez-vous de la tristesse, des idées noires ?	.	.
110 Etes-vous plus fatigué en vous levant qu'en vous couchant ?	.	.
120 Avez-vous des maux de reins ?	.	.
130 Etes-vous rhumatisant goutteux ?	.	.
140 Vos jambes sont-elles enflées ?	.	.
150 Avez-vous des palpitations de cœur, de l'essoufflement.	.	.
160 Avez-vous des faiblesses, des étourdissements ou des vertiges ?	.	.
170 Toussez-vous, avez-vous de l'oppression ou des points douloureux ?	.	.
180 Urinez-vous facilement, beaucoup ou peu ?	.	.

**DITES-NOUS :** — Quelles maladies antérieures avez-vous eues et si vous en êtes complètement guéri. Si vous êtes atteint d'une infirmité quelconque, hernies, etc. Si vos parents ont eu la même maladie que vous. Si vous avez fait des excès ou abusé des plaisirs, des veilles ou du travail intellectuel. Dites-nous ici ou sur une feuille ajoutée, de quoi et depuis quand vous souffrez et ajoutez tout ce que vous jugerez utile ?

! Aux dames seulement. — Les dames donneront des détails complémentaires concernant les époques mensuelles, régulières ou irrégulières, l'âge critique, etc.

Dans les cas chroniques graves ou qui nous paraîtront douteux, le malade recevra immédiatement avis l'invitant à envoyer un échantillon de son urine. Notre laboratoire spécial en fera GRATUITEMENT l'analyse complète, montrant le fonctionnement intérieur exact du malade et permettant le seul diagnostic infaillible.

Le "Journal Pour Tous" peut procurer à ses lecteurs, tous les remèdes dont ils auraient besoin.

AVIS — Les abonnés sont priés de conserver ce questionnaire qui ne paraîtra pas régulièrement.